

How To Install

Optional Side Mount Brackets

CÓMO INSTALAR ménsulas opcionales de instalación lateral
INSTALLATION des supports latéraux optionnels

The optional side mounting brackets allow installation to the right and left sides of the blind or to the ceiling. It is designed primarily for inside mounting where the walls or window casing prevents the blind from moving sideways.

Las ménsula de instalación lateral opcionales permiten la instalación en los costados a la derecha e izquierda de la persiana o del techo. Están diseñadas principalmente para instalación interna donde las paredes o marco de la ventana previenen que la persiana se mueva hacia los lados.

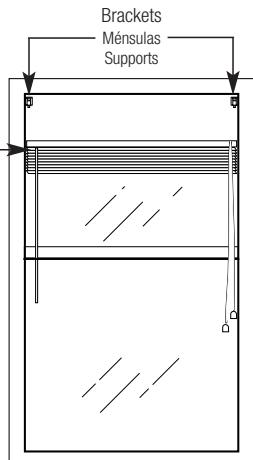
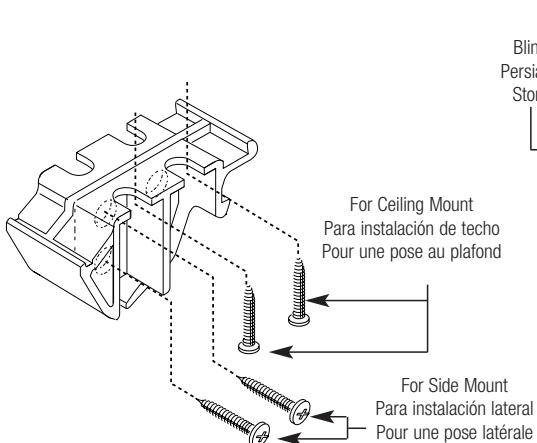
Les supports latéraux optionnels permettent une installation à droite ou à gauche du store ou du plafond. Ils sont essentiellement conçus pour une installation intérieure là où les murs ou le montant de fenêtre empêchent le mouvement latéral du store.

1

MOUNT EACH BRACKET USING (2) SCREWS. Brackets must be located so they fit just inside the outer ends of the blind headrail. Make sure the brackets are level and aligned front to back. Do not over tighten the mounting screws.

INSTALE CADA MÉNSULA USANDO DOS (2) TORNILLOS. Las ménsulas deben ubicarse de modo que calcen justo dentro de los extremos externos del riel de la persiana. Asegure que las ménsulas estén niveladas y alineadas desde el frente hacia atrás. No apriete en exceso los tornillos de instalación.

FIXEZ CHAQUE SUPPORT AVEC (2) VIS. Il faut placer les supports juste en retrait des extrémités de la tringle porteuse. Veillez à ce que les supports soient de niveau et alignés d'avant en arrière. Ne serrez pas trop les vis de montage.

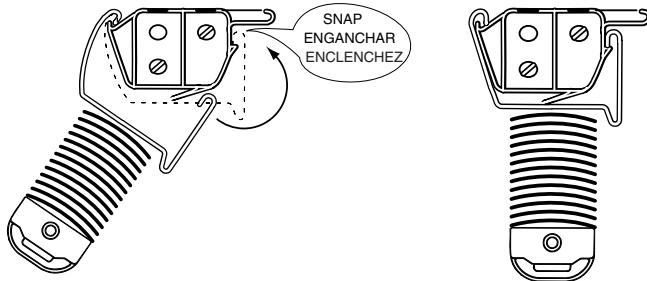


2

Position the blind under the brackets and push up. Hang the front lip of the blind headrail over the hook on the front of the bracket. Rotate the headrail up and back until the headrail snaps onto the bracket. Check that the blind is securely on the brackets.

Ponga la persiana debajo de las ménsulas y empuje hacia arriba. Cuelgue el labio frontal del riel de la persiana sobre el gancho al frente de la ménsula. Gire el riel hacia arriba y hacia atrás hasta que enganche en la ménsula. Revise que la persiana esté bien asegurada en las ménsulas.

Placez le store sous les supports et poussez vers le haut. Accrochez le rebord avant de la tringle porteuse sur le crochet à l'avant du support. Faites pivoter la tringle porteuse vers le haut et l'arrière jusqu'à ce que la tringle porteuse s'enclenche dans le support. Vérifiez que le store soit bien fixé sur les supports.



3

To remove blind from brackets, push up and back on front of headrail. The back headrail lip will disengage the bracket. Rotate back of headrail down and lift blind off brackets.

Para sacar la persiana de las ménsulas, empuje hacia arriba y hacia atrás al frente del riel. El labio posterior del riel desenganchará la ménsula. Gire la parte de atrás del riel hacia abajo y levante la persiana fuera de las ménsulas.

Pour retirer le store des supports, poussez vers le haut et l'arrière sur l'avant de la tringle porteuse. Le rebord arrière de la tringle porteuse se dégage alors du support. Faites pivoter l'arrière de la tringle porteuse vers le bas et soulevez le store pour le dégager des supports.

